

ZMLUVA č.220/2025 o poskytovaní sociálnych služieb (ďalej len „*Zmluva*“)

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a v súlade s § 74, § 73, §72 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách) a Všeobecne záväzného nariadenia Prešovského samosprávneho kraja číslo 101/2023 o určení sumy úhrady za sociálnu službu, o spôsobe jej určenia a platenia v zariadeniach sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti Prešovského samosprávneho kraja (ďalej len **VZN PSK**).

ZMLUVNÉ STRANY

1. Poskytovateľ sociálnej služby: (ďalej len *poskytovateľ*)

Názov: Centrum sociálnych služieb Dúbrava (ďalej len CSS Dúbrava)

Sídlo: Dúbrava 41, 067 73 Dúbrava

Štatutárny zástupca: Mgr. MVDr. Marián Petro, MPH - riaditeľ CSS Dúbrava

IČO: 00695467

DIČ: 2020763987

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK 17 8180 0000 0070 0051 1697

2. Prijímateľ sociálnej služby (ďalej len *prijímateľ*)

Meno a priezvisko: Terézia Miková

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Číslo občianskeho preukazu:

Adresa trvalého pobytu: Šarišské Jastrabie 264,065 48 Šarišské Jastrabie

Rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu vydal: Prešovský samosprávny kraj
- Odbor sociálny

Číslo rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu: 5460/2014/OPR-002 zo dňa
12.02.2016

Stupeň odkázanosti:

Zastúpenie opatrovníkom: Obec Šarišské Jastrabie 257, 065 48 Šarišské Jastrabie
Spisová značka rozhodnutia súdu o pozbavení spôsobilosti na právne úkony:

ČLÁNOK 1

PREDMET ZMLUVY

1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní sociálnej služby v Centre sociálnych služieb Dúbrava.

1.2 Výška úhrady za poskytované sociálne služby v súlade s VZN PSK.

ČLÁNOK 2

POSKYTOVANIE SOCIÁLNEJ SLUŽBY

2.1 Miesto poskytovania sociálnej služby

Miestom poskytovania sociálnej služby je Centrum sociálnych Dúbrava, 067 73 Dúbrava 41.

2.2 Druh sociálnej služby

Špecializované zariadenie - prijímateľovi sa bude v súlade s § 39 zákona o sociálnych službách

a) poskytovať:

- ✓ pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- ✓ sociálne poradenstvo,
- ✓ sociálna rehabilitácia,
- ✓ ubytovanie,
- ✓ stravovanie,
- ✓ upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
- ✓ osobné vybavenie, ak si ho prijímateľ nemôže zabezpečiť sám,
- ✓ ošetrovateľská starostlivosť,

b) poskytovateľ zabezpečuje:

- ✓ rozvoj pracovných zručností,
- ✓ pomoc pri pracovnom uplatnení,
- ✓ záujmová činnosť,

c) poskytovateľ utvára podmienky na:

- ✓ úschovu cenných vecí.

2.3 Forma sociálnej služby

V súlade s §13 bude prijímateľovi poskytovaná pobytová forma sociálnej služby ako celoročná pobytová sociálna služba.

2.4 Deň začatia a čas poskytovania sociálnej služby

Poskytovateľ poskytuje sociálnu službu prijímateľovi odo dňa 23.08.2022 na dobu neurčitú.

2.4.1 Bývanie je zabezpečené na odd. II. na izbe č. 25 v trojlôžkovej obytnej miestnosti bez príslušenstva.

ČLÁNOK 3

SUMA ÚHRADY ZA SOCIÁLNU SLUŽBU, SPÔSOB URČENIA A SPÔSOB JEJ PLATENIA

3.1 Spôsob určenia úhrady za poskytovanú sociálnu službu

Prijímateľ sa s poskytovateľom dohodol na výške úhrady za poskytovanú sociálnu službu podľa platného Všeobecne záväzného nariadenia Prešovského samosprávneho kraja.

✓ stravovanie	4,00 €/deň	150,00 €
✓ ubytovanie	8,62 €/deň	258,60 €
✓ upratovanie, pranie a žehlenie		0,00 €
✓ mesačne za ďalšie činnosti - preprava (úhradu za prepravu určí prijímateľovi poskytovateľ v zmysle vnútorného predpisu zariadenia)		
Celková úhrada za sociálnu službu	12,62 €/deň	378,60 €/30 dní

3.2 Počet odoberaných jedál

Prijímateľ sociálnej služby bude odoberať tri hlavné jedlá a dve vedľajšie jedlá denne t. j. raňajky, obed, večera, desiata a olovrant. Pri diabetickej, bielkovinovej, výživnej a špeciálnych diétach aj druhá večera.

Prijem pre výpočet úhrady za poskytovanú službu k 22.01.2025: 338,70 €

3.3 Suma úhrady za poskytovanú sociálnu službu platená prijímateľom

Prijímateľ platí úhradu na základe nasledovných kritérií:

Prijímateľ a poskytovateľ sa dohodli na výške sumy úhrady za sociálnu službu od 22.01.2025:

- a) 31 dní v mesiaci 391,20 €
- b) 30 dní v mesiaci 378,60 €
- c) 29 dní v mesiaci 365,95 €
- d) 28 dní v mesiaci 353,35 €

Po zaplatení úhrady za celoročnú pobytovú sociálnu službu musí prijímateľovi zostať mesačne z jeho príjmu najmenej 25% sumy životného minima **68,50 €**. Z tohto dôvodu uhradí prijímateľ sumu za sociálnu službu za:

- a) 31 dní v mesiaci 270,20 €
- b) 30 dní v mesiaci 270,20 €
- c) 29 dní v mesiaci 270,20 €
- d) 28 dní v mesiaci 270,20 €

3.4 Suma nezaplatenej časti úhrady za poskytovanú sociálnu službu:

- a) 31 dní v mesiaci 121,00 €
- b) 30 dní v mesiaci 108,40 €
- c) 29 dní v mesiaci 95,75 €
- d) 28 dní v mesiaci 83,15 €

3.4.1 Podľa § 73 ods. 11 zákona o sociálnych službách, ak prijímateľ sociálnej služby nemá dostatočný príjem alebo jeho príjem nepostačuje na platenie úhrady za sociálnu službu, môže úhradu za sociálnu službu alebo jej časť platiť aj iná osoba, ktorá môže uzatvoriť s poskytovateľom sociálnej služby zmluvu o platení úhrady za sociálnu službu.

3.4.2 Ak prijímateľovi nevznikne povinnosť platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť, prechádza táto povinnosť postupne na zaopatrené plnoleté deti a rodičov.

3.4.3 Ak prijímateľovi nevznikne povinnosť platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť, poskytovateľ kontaktuje povinné osoby v zmysle § 73 ods. 12 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách s tým, že na nich prechádza povinnosť platiť za sociálnu službu prijímateľa. Poskytovateľ ich vyzve na uzatvorenie písomnej zmluvy o platení úhrady za sociálnu službu podľa osobitného predpisu. Ak nedôjde k uzatvoreniu zmluvy medzi poskytovateľom a povinnými osobami, poskytovateľ sociálnej služby požiadava vyšší územný celok o vydanie rozhodnutia o povinnosti týchto osôb zaplatiť úhradu poskytovateľovi sociálnej služby za sociálnu službu alebo jej časť za prijímateľa, ktorému nevznikne povinnosť platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť. V prípade, ak povinná osoba nezaplatí úhradu za sociálnu službu aj napriek vydanému rozhodnutiu o povinnosti platiť, poskytovateľ sociálnej služby povinné osoby písomne vyzve na úhradu. Ak ani v takomto prípade povinné osoby nesplnia svoju povinnosť, poskytovateľ sociálnej služby sa obráti na miestne a vecne príslušný súd.

3.4.4 Ak prijímateľ nie je povinný platiť úhradu za sociálnu službu alebo jej časť ku dňu splatnosti úhrady za sociálnu službu a túto nezaplatenú úhradu za sociálnu službu alebo jej časť nezaplatí ku dňu splatnosti tejto úhrady za tohto prijímateľa povinná osoby z dôvodu, že jej to finančné alebo majetkové pomery neumožňujú, nezaplatená úhrada za sociálnu službu alebo jej časť je pohľadávka poskytovateľa sociálnej služby voči tomuto prijímateľovi, ktorá sa uplatňuje najneskôr v konaní o dedičstve.

3.5 Zmeny vo výške úhrady počas neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby v zariadení

3.5.1 Prijímateľ počas svojej vopred oznámenej neprítomnosti v zariadení alebo počas hospitalizácie platí v plnej výške len úhradu za ubytovanie.

3.6 Spôsob platenia úhrady za sociálnu službu

3.6.1 Prijímateľ je povinný platiť úhradu alebo jej časť za poskytovanú sociálnu službu ku dňu jej splatnosti podľa svojho príjmu a majetku.

3.6.2 Výška celkovej úhrady za poskytovanú sociálnu službu sa určuje ako 30-násobok dennej sadzby za odborné, obslužné činnosti a ďalšie činnosti. Celková úhrada sa určí podľa počtu kalendárnych dní v mesiaci ako súčet parciálnych úhrad za odborné a obslužné činnosti. Celková úhrada sa zaokrúhľuje v eurocentoch smerom nadol.

3.6.3 Úhradu za sociálnu službu platí prijímateľ za kalendárny mesiac, v ktorom sa mu poskytujú sociálne služby, najneskôr do 25.dňa v mesiaci. Zaplatením úhrady za poskytovanú sociálnu službu sa rozumie jej pripísanie na účet poskytovateľa.

3.6.4 Pri začatí alebo pri ukončení poskytovania sociálnej služby v zariadení počas kalendárneho mesiaca platí prijímateľ za tento mesiac odo dňa nástupu do zariadenia pomernú časť úhrady podľa počtu dní, počas ktorých sa mu poskytujú sociálne služby v zariadení.

3.6.5 Určenú sumu za poskytované sociálne služby uhrádza súdom ustanovený opatrovník bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa s uvedením poznámky: druh poskytovanej sociálnej služby, mesiac a rok.

3.6 Podmienky zvyšovania sumy úhrady za poskytovanú sociálnu službu

3.6.1 Ak sa zmenia skutočnosti rozhodujúce pre určenie sumy úhrady za služby, majú zmluvné strany povinnosť uzatvoriť dodatok k zmluve (spravidla bývajú takýmito zmenami zmena výšky príjmu o viac ako 5,00 Eur, zmena výšky životného minima, zmena výšky úhrady za sociálne služby stanovená vyšším územným celkom, zmena diéty odporúčanej lekárom...)

ČLÁNOK 4

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

4.1 Práva a povinnosti prijímateľa

4.1.1 Prijímateľ má právo:

- a) na poskytovanie sociálnej služby, ktorá svojím rozsahom, formou a spôsobom poskytovania umožňuje realizovať jej základné ľudské práva a slobody, zachováva jej ľudskú dôstojnosť, aktivizuje ju k posilneniu sebestačnosti, zabraňuje jej sociálnemu vylúčeniu a podporuje jej začlenenie do spoločnosti,
- b) na zabezpečenie dostupnosti informácií v jej zrozumiteľnej forme o druhu, mieste, cieľoch a spôsobe poskytovania sociálnej služby, o úhrade za sociálnu službu a o cieľovej skupine, ktorej je poskytovaná,
- c) na utvorenie podmienok na zabezpečenie osobného kontaktu, telefonického kontaktu, písomného kontaktu alebo elektronického kontaktu s osobou, ktorú si sám určí, najmä na účel ochrany jeho práv a právom chránených záujmov, nadväzovania a udržiavania sociálnych väzieb s rodinou a komunitou a udržiavania partnerských vzťahov,
- d) podieľať sa na určovaní životných podmienok v zariadení prostredníctvom zvolených zástupcov prijímateľov sociálnej služby pri úprave domáceho poriadku, pri riešení vecí súvisiacich s podmienkami a kvalitou poskytovania sociálnych služieb a výbere aktivít vykonávaných vo voľnom čase,
- e) pri ukončení pobytu na pomernú časť úhrady za sociálnu službu,
- f) na nenarušovanie svojho obytného priestoru, okrem situácie, ktorá neznesie odklad a je nevyhnutný vstup na ochranu života, zdravia alebo majetku prijímateľa, ochranu práv a slobôd iných fyzických osôb alebo ochranu majetku poskytovateľa,
- g) na určenie dôverníka,
- h) na náhradu škody spôsobenej poskytovateľom sociálnej služby pri poskytovaní sociálnej služby alebo v priamej súvislosti s ňou.

4.1.2 Povinnosti prijímateľa:

Prijímateľ je povinný:

- a) nezamietť žiadne okolnosti dôležité pre poskytovanie služby,
- b) platiť dohodnutú úhradu za sociálnu službu riadne a včas,
- c) zúčastniť sa posúdenia zdravotného stavu a opätovného posúdenia zdravotného stavu v termíne určenom lekárom podľa zákona o sociálnych službách, ak si to poskytovateľ vyžiada,
- d) oznamovať poskytovateľovi sociálnej služby pravdivo svoje príjmové a majetkové pomery a informovať ho o všetkých ich zmenách, ktoré majú vplyv na stanovenie úhrady za poskytovanú sociálnu službu,
- e) dodržiavať vnútorné pravidlá poskytovateľa, ako sú domáci poriadok a všeobecne uznané pravidlá slušného správania a dobrých mravov a neporušovať povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní sociálnej služby,
- f) uhradiť škodu, ktorú spôsobil svojím zavineným konaním iným prijímateľom sociálnej služby alebo poskytovateľovi,
- g) uhradiť náklady v prípade, že nebude rešpektovaný dohodnutý deň začatia poskytovania služby alebo v prípade, že dôjde k neoznámenému prerušeniu poskytovania služby.

4.2 Práva a povinnosti poskytovateľa

4.2.1 Práva poskytovateľa:

Poskytovateľ má právo:

- a) vyžadovať od prijímateľa a jeho opatrovníka súčinnosť pri poskytovaní sociálnej služby,
- b) prijímať opatrenia, ak by došlo zo strany prijímateľa k porušeniu tejto zmluvy či vnútorných predpisov poskytovateľa,
- c) poskytovateľ má právo na vstup do osobného priestoru prijímateľa v situácii, ktorá nezniesie odklad a vstup je nevyhnutný na ochranu jeho života, zdravia alebo majetku, na ochranu práv a slobôd iných fyzických osôb alebo ochranu majetku zariadenia,
- d) má nárok na úhradu nákladov za spôsobenú škodu, ktorú mu spôsobil prijímateľ úmyselne alebo neúmyselne,
- e) vyžiadať si od verejnoprávných inštitúcií oznámenia a informácie vo veci sociálnych služieb vrátane oznamovania osobných údajov.

4.2.2 Povinnosti poskytovateľa:

Poskytovateľ má povinnosť:

- a) umožniť prijímateľovi prerušenie poskytovania sociálnej služby, a to na základe žiadosti prijímateľa, jeho opatrovníka či rodinného príslušníka, alebo inej blízkej osoby, a to v rozsahu podľa ich voľby. Počas prerušenia prijímateľ neplatí úhradu za odborné činnosti, obslužné činnosti a iné činnosti, okrem úhrady za ubytovanie,
- b) prihliadať na individuálne potreby a plány prijímateľa,
- c) aktivizovať prijímateľa podľa jeho schopností a možností,
- d) spolupracovať s rodinou prijímateľa a jeho komunitou,
- e) zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sa dozvedel o prijímateľovi v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby,
- f) zodpovedá za škodu, ktorú v súvislosti s poskytovaním sociálnych služieb spôsobí zamestnanec poskytovateľa prijímateľovi,
- g) poskytovateľ sociálnej služby nesmie podmieniť uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby peňažným plnením alebo nepeňažným plnením.

ČLÁNOK 5

SPRACOVÁVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

5.1 Prijímateľ berie na vedomie, že na základe § 94 zákona č.448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov je poskytovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v zákonom uvedenom rozsahu a na zákonom uvedený účel, ako i viesť evidenciu prijímateľov sociálnych služieb podľa § 95 Zákona o sociálnych službách. Pre tieto účely je poskytovateľ oprávnený získavať osobné údaje (vrátane údajov o zdravotnom stave) i kopírovaním, skenovaním alebo zaznamenávaním úradných dokladov na nosiči informácií.

ČLÁNOK 6

UKONČENIE ZMLUVY

6.1 Poskytovateľ môže jednostranne vypovedať zmluvu z dôvodov:

6.1.1 Poskytovateľ môže zmluvu písomne vypovedať iba v týchto prípadoch:

- a) Prijímateľ hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní sociálnej služby najmä tým, že hrubo porušuje dobré mravy, čím narúša občianske spolužitie alebo nezaplatí dohodnutú úhradu za sociálnu službu, a ak ide o poskytovanie celoročnej pobytovej sociálnej služby najmä tým, že nezaplatí dohodnutú úhradu za sociálnu službu za čas dlhší ako tri mesiace alebo platí len časť dohodnutej úhrady a dlžná suma presiahne trojnásobok dohodnutej mesačnej úhrady. Za hrubé porušenie dobrých mravov narúšajúce občianske spolužitie sa podľa tohoto ustanovenia vždy považuje fyzický útok prijímateľa na iného prijímateľa sociálnych služieb alebo na personál zariadenia sociálnych služieb, ako aj úmyselné poškodzovanie majetku zariadenia sociálnych služieb alebo iného prijímateľa sociálnej služby.
- b) Prijímateľ neuzatvorí dodatok k zmluve o poskytovaní sociálnej služby.
- c) Prevádzka zariadenia je podstatne obmedzená alebo je zmenený účel poskytovanej sociálnej služby tak, že zotrvanie na zmluve o poskytovaní sociálnej služby by pre poskytovateľa sociálnej služby znamenalo zrejmu nevýhodu.
- d) Vyšší územný celok rozhodne o zániku odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu.
- e) Prijímateľ bez vážneho dôvodu nevyužíva sociálnu službu po dobu dlhšiu ako šesť po sebe nasledujúcich mesiacov; za vážny dôvod sa považuje najmä pobyt v zdravotníckom zariadení.

6.1.2 Výpovedná lehota v ostatných prípadoch, ak zákon alebo táto zmluva neustanovujú inak, je 30 kalendárnych dní nasledujúcich po dni doručenia písomnej výpovede prijímateľa sociálnej služby, resp. jej súdom ustanovenému opatrovníkovi.

6.1.3 Pri jednostrannom vypovedaní zmluvy je poskytovateľ povinný doručiť prijímateľovi písomnú výpoveď s uvedením dôvodu výpovede. Výpovedná lehota je najviac 30 dní a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení výpovede prijímateľovi alebo jeho zákonnému zástupcovi.

6.1.4 Poskytovateľ sociálnej služby môže jednostranne vypovedať zmluvu o poskytovaní sociálnej služby z dôvodu podľa § 74 odseku 14 písm. a) po doručení

a) písomného upozornenia na možnosť výpovede z tohto dôvodu do vlastných rúk

- 1. prijímateľovi sociálnej služby,
- 2. zákonnému zástupcovi prijímateľa sociálnej služby,
- 3. súdom ustanovenému opatrovníkovi prijímateľovi sociálnej služby,

b) kópie písomného upozornenia na možnosť výpovede z tohto dôvodu do vlastných rúk dôverníkovi.

6.1.5 Táto zmluva môže byť ukončená aj Dohodou o ukončení poskytovania sociálnych služieb, uzatvorenou medzi poskytovateľom a príjemcom na základe žiadosti prijímateľa.

6.1.6 Dňom ukončenia zmluvy musia byť záväzky poskytovateľa voči príjemcovi za poskytovanie sociálnych služieb a záväzky prijímateľa voči poskytovateľovi vyplývajúce mu z Čl. III. tejto zmluvy vysporiadané.

6.1.7 Zmluva končí smrťou prijímateľa a uplynutím dohodnutého času poskytovania sociálnych služieb.

6.1.8 Záväzky a pohľadávky prijímateľa voči poskytovateľovi, ktoré nebudú vysporiadané a prijímateľ zomrie, uplatní poskytovateľ v konaní o dedičstve.

6.2 Prijímateľ môže jednostranne vypovedať zmluvu:

6.2.1 Prijímateľ môže jednostranne vypovedať zmluvu kedykoľvek aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je najviac 30 dní a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení výpovede poskytovateľovi.

ČLÁNOK 7

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1** Zmeniť alebo doplniť zmluvu, je možné iba písomne číslovaným dodatkom a po súhlase oboch zmluvných strán.
- 7.2** Právne vzťahy sa riadia zákonom o sociálnych službách, zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ustanoveniami VZN PSK č. 101/2023.
- 7.3** Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Jeden je určený pre poskytovateľa, druhý pre prijímateľa a tretí pre súdom ustanoveného opatrovníka.
- 7.4** Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 7.5** Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe svojej slobodnej vôle, a to bez tiesne a bez nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu si prečítali a spoločne sa s ňou oboznámili, obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.6** Poskytovateľ začne poskytovať sociálne služby v zmysle tejto zmluvy od 22.01.2025.

V Dúbrave, dňa 22.01.2025

.....
Mgr. Mgr. Dr. Marián Petro, MPH
riadiťel' CSS Dúbrava.

.....
Obec Šarišské Jastrabie
súdom ustanovený opatrovník